

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 6 2 5 5 4 1 3 5 I P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 162 554 135 JP

From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 10			受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 送料金 諸料金 合計金額 Postage Paid _____ 円 (yen)	
		To (Addressee) Name & Address Ji Yong-joo Ji Yong-joo Room 1302, Building 103, 37, Tangjeong-myeon-ro, Tangjeong-myeon, Asan-si, Chungcheongnam-do (Tangjeong-myeon, Tangjeong Samsung Tra Palace Apartment) Postal Code 31455						
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA						
TEL +82-70-8094-1892		FAX		TEL 010-2078-0277 FAX 010-2078-0277				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food						1		USD6. 81
No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value 681 Yen				
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。
ご署名 Signature of the sender Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐ ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か 確認		

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 2 5 5 4 1 3 5 | P *

item number

EN 162 554 135 JP

From (Sender) Name & Address 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 10		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Ji Yong-joo Ji Yong-joo Room 1302, Building 103, 37, Tangjeong-myeon-ro, Tangjeong-myeon, Asan-si, Chungcheongnam-do (Tangjeong-myeon, Tangjeong Samsung Tra Palace Apartment)			
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 31455			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		TEL 010-2078-0277 FAX 010-2078-0277	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	内容品の価格 Value USD6.81
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 ☒ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 ☐ 20万円超 申告対象郵便物		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。			

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 10

作成地 (Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN162554135JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Ji Yong-joo Ji Yong-joo Room 1302, Building 103, 37, Tangjeong-myeon-ro, Tangjeong-myeon, Asan-si, Chungcheongnam-do (Tangjeong-myeon, Tangjeong Samsung Tra Palace Apartment) 31455, KOREA TEL 010-2078-0277 FAX 010-2078-0277	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.81	USD 6.81
総合計 (Total)			1		USD 6.81

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

お問い合わせ番号
(item number) EN 162 554 135 JP

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP
POST **JAPAN POST**

From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 10		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Ji Yong-joo Ji Yong-joo Room 1302, Building 103, 37, Tangjeong-myeon-ro, Tangjeong-myeon, Asan-si, Chungcheongnam-do (Tangjeong-myeon, Tangjeong Samsung Tra Palace Apartment) Postal Code 31455		国 Country JAPAN		国 Country KOREA	
Postal Code 135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	
HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight USD6.81	
内容品の価格 Value		TEL 010-2078-0277 FAX 010-2078-0277		次の場合に口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods		☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 681 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8094-1892 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mail Japan Vibex Pharmaceutical Online Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		お届け先 Ji Yong-joo Ji Room 1302, Building 103, 37, Tangjeong-myeon-ro, Tangjeong-myeon, Asean-si, Chungcheongnam-do (Tangjeong Samsung Tra Palace Apartment)		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		135-0064 TEL 010-2078-0277		135-0064 FAX 010-2078-0277	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数 1		正味重量 150g 81		価格 681	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数		正味重量			